



Nro. 24.

**A' FELS. AUSTR. CSÁSZÁR, ES AP. KIRÁLY  
KEGYELMES ENGEDELMEBŐL.**

Indult Bétsből, Kedden September 20-dik napján, Cluj  
1808-ik esztendőben.

**B é c s.**

**I**tt ilyen Felséges Patens tétetett közönségessé:  
„Mi Első Ferentz, Isten kegyeléből Austria  
Császára, Magyar, Cseh, Gallitzia, és Lodomeria  
Országok Királya, Austriai Fő Hertzeg, etc. etc.  
„Már az Augustus 20-kán 1806-ban kiadatott  
Patensünk által tudósítottuk vala hűséges alattva-  
lóinkat Finanziáknak állapotja felől, 's nékiek ak-  
kór a' mi álhathatos és változhatatlan akaratumkat is  
tudtokra adván, az eránt, hogy mi a' Bétsi közke-  
zen forgó Bankoczeduláknak sokaságokat, az igaz-  
sággal és egyenként vétetve mindeneknek javokkal

A 2

megegyező módon, és jó nagy mérték szerént kevesíteni akarjuk: e' végre, uj adóknak kiirattatások által feles fundust tsináltunk vala. És ha szintén mi nem soká azután arra a' reméttelen kéntelenségre jutottunk is, hogy ezen adókból bégyült summát az először meghatározott tzelra nem fordithattuk, a' mi Oktober 29-kén 1806-ban költ Pátensünk által kihirdettévé, hogy a' nevezett adókat azon rendkívül való szükségekre fordítottuk legyen, a' mellyek az okkór elő fordult környüállásokra nézve elkerülhetetlenek voltak: tsakugyan köteleseknek lenni éreztük magunkat arra, hogy hűséges alattvalóinkat bizonyosá tegyük a'felől, hogy mihelyest az említett szükségek elmúlnak, az eddig azokra fordított adók azonnal a' magok első tzeljokra, u. m. a' Bankozéduláknak kevesítettésekre fognak fordittatni. Ilyen indulat által lelkesítettévé, s a' Bétsi Bankozédulák bétisének fenntartását állhatatosan meghatározván, ohajtással várjuk azt a' tzerentsés időpontot, midőn azon böldog elközőknek elővetettésekhöz minden ahoz kívántató erő által hozzá lehet fogni, és azt állandó képpen folytatni is lehet. Azonközben, hogy a' Bankozédulák bétisit az alatt is a' lehetőségig felemelhesük, czélozásunknak elérésére egy uj és bátorságos útat nyitunk, a' melly végre a' következendöket határoztuk-meg: —

„1). Mind azoknak, a' kik a' magok Bankozéduláikat olly törsökös vagyonná tenni kívánják, hogy azokért bizonyos interest kapjanak, megengedjük, hogy Bankozéduláikat, a' mi minden Cseh, Nemét és Gallitziai Örökös tartományainkban találató Státusjofszáguinkra, a' mellyek száz millió Fo-

rintnál sokkal többet érnek, beadhafásák, és bizonyos módon béirattathafásák (intabuláltafásák).

„2). A' kik a' magok Bankoczeduláikat illy módon beadják; esztendőnként száztól 5 Forint interest kapnak, 's a'felől is bizonyofsá tétetnek, hogy beadott tökepenzeiket, 6 hónapi előre való jelentéstétel után visszfa venni, jufok leszen. A' Státus ellenben tíz esztendőknek előtte a' beszédett summáknak visszfa fizettetése felől jelentést nem tétethet.

„3). A' befizetendő tökepenz a' Befizető által választatott Státusjofszágra irattatik. bé: hanem egy ilyen jofszágra nem lehet nagyobb summát beadni és béiratni, mint a' mennyire annak betstije, vagy már a' Tartomány Táblájánál béirattatva van, vagy ekkór elővétetendő betsü által meghatároztatik, 's ott a' hol szokás, a' Tábla' rendtartása fzeréat laistromba irattatik.

„4). Az ilyen Státusjofszág tsak a' réa' iratott adósággal egygyütt adattathatik-el: és az arra irattatott adóságot a' jofszágnak eldattatása alkalmatofságával, akár minémli tulajdonságú légyen is ezen Státusjofszág, mint kéz pénzét úgy vezfi bé a' Státus.

„5). A' tökepenzeknek befizettetése 's az azokért fizettetendő interesteknek ki vétettetések végett, minden tartományokban bizonyos számú kassák állittatnak-fel, a' magános jofszágokban taláitató úgy nevezett Depositen.cassáknak formájokra.

„6). Az e'keppen bégyülő tökepenzek tellyeséggel nem fordittatnak a' Státus szükségéinek fizettetésekre, hanem a' Bétsi Bankoczeduláknak eltöröltetésekre rendeltetett kassába tétetnek-le.

„Az az időpont midön a' tökepenzeknek be-

dattatásokhoz hozzá lehet fogni, a' befizetés' módja az Obligatzióknak formájok, s azon Státus jószágokuk laistromjok, a' mellyek zálogul szolgálni fognak, különös Kerülő-írás által tétetnek a' tartományokban közönségesse. Minket az a' megnyugtató reménség táplál, hogy ezen rendelések és intézetek el fogják azt a' félelmet ofzlatni, a' mellyet a' rosz gondolkodásuk és nyúghatatlankodók, egy időolta a' Bétsi Bankoczédulákra nézve elterjeszthettek; és meggyöztetve vagyunk a'felől, hogy hűséges alattvalóink ezen rendelésekben és intézésekben egy ujj bizonyágát fogják találni annak; hogy a' mi gondoskodásunknak tárgya örökké a' volt és mindenkor a' fog lenni, hogy ezen Hitelpairos' betsét fenntarthassuk. Költ a' mi fő és lakó városunkban Bétsben, September 14-kén, 1808-ban, Országulásunknak 17-ik esztendejében. —

BCU „Ferencz. University Library Cluj

„Grof Ugarte Aloys, Cseh Orzagi K. Fő és Austriai Fő Hertzegségi Első Cancellarius.

„Baró Van der Mark Josef.  
„Grof Dietrichstein  
Jósef Károly.

„Az ő Cs. K. Felsege Felseges parántsolatjára: Báró Haan Leopold.

**Magyar Ország.**

Posony Sept. 16-kán. — Ezen hónap 9-kén lelelötti 11 órakor, a' Kerületi ülés után a' 4-dik Ország gyűlési ülés tartatott, a' melyben nem sokáig való tanátskozás után az Ország Rendjei, a' Királyné és Felsege eránt való tiszta szeretet által

lelkességteljesen, egy akaráttal és buzgó örömmel meghatározták, hogy eő Felségének 500,000 Forintokból álló Koronázási ajándékot adjanak. Ezen ülés még a kezdetében elvégződött lévén, már 12-tődfél óra-kor megindultak az Ország' Rendjei a' Primási palota felé, hogy ott ezen Koronázási ajándékot a' thronus előtt a' bévett rendtartás szerént Császárné és Királyné eő Felségének benyujtsák, ki is 12 óra után, fő Udvarimestere Gróf Althan, a' Kir Nemes Magyar Testörző sereg Kapitánya Eszterházy Miklós eő Hertzegsége, 's a' fő Udvari Mesterné és az Udvari Dámák által kísértetvén, 's a' K. M. Nemes Testörzőktől körülvétettelve, a' Rendeknek örvendező kiáltásaik között megjelenvén, a' kárpit alatt lévő 3 grádcitsú thronusba béült. Primás eő Királyi Hertzegsége egy szép és szivre ható beszédet tartván, abban a' Nemes Magyar Nemzetnek a' maga szeretett Királynéja eránt viseltető, határ nélkül való hajlandóságát, mély tiszteletét, és alázatosságát eleven színekkel lerajzolta, 's a' Rendek eő Felsége előtt való mostani megjelenéseknek okat, t. i. a' Koronázási ajándéknak általadását, megmondotta. Császárné és Királyné eő Felsége hasonló szép Déák beszéd által fejezte ki a' Magyar Nemzet eránt viseltető nyájaiságát tiszta szeretetét és jó szivüségét, a' melly után a' feljebb elő számlált Udvariaktól kísértetvén, sokszorozott Eljén! kiáltások között a' maga lakó szobáiba visszafra tért, a' hova az említett 500,000 Forintokból álló ajándék is arany pénzben az évégre igen betsesen készített ládatskába helyheztetve, eő Felségének a' Rendektől egy e' végre kirendeltetett Követség által utánna vitetett. Estve theatromra mentek Császár

és Császárné eö Felsegek, a' hol a' Berlini hires játékos-Ifland volt egygyik a' jádzók közzül, azon vig játékban, melynek tzime: Der Subkarren des Essighaendlers. Bé lépésekkör sokszori Eljen kiáltás által tiszteltettek eö Felsegek, a' játéknak elkezdődése előtt pedig azon felséges énekre, a' melly így kezdődik: Gott erhalte unsern Kaiser (Isten tartsd-meg Császárunkat, etc.), a' theatromi énekesek rá kezdvén, azokhoz magokat a' számos nézők is társul adták, és azt nagy buzgósággal elénekelték.

E' hónap' 10-kén, 20 ide való polgár leánkákat méltóztatott a' Császárné és Királyné eö F.ge maga eleibe botsátani, a' kik egy 's más szép gyümölsökből álló ajándék által kivánták gyermeki szíveteket Felseges édes anyyok eránt megbizonyítani, a' ki őket Koronázási arany emlékeztető pénzel méltóztatott megajándékozni. Hasonló indúlattól buzditattak az ide való polgári szöllő mivesek. Ezek különösön kiválógatott és ritka nagyságú szöllő gerzedeket vittek innepi solennitással eö Felsege eleibe. Ezeket is leg nagyobb kegyességgel és lebotsátkozó nyájassággal méltóztatott fogadni eö F.ge. — Ugyan e' hónap' 11-kén a' polgári forma ruhás Stutzosok fogván hozzá mozsárágyuk' durrogásának jelentése által az ő Cs. K. F.gétől kegyelmesen engedtetett Koronázási tziel-lövéshez, ezek közzül a' kilentz leg jobb lövőknek kilentz emlékeztető pénzeket méltóztatott rendelni eö Cs. K. F.ge, mellyek közzül a' 6 elsők, 24, 20, 18, 15, 12 és 10 aranyosok, a' három utólsók, 12, 10 és 8 tallérosok.

## Spanyol Ország.

A' Spanyol Insurgens Vezéreknek a' néphez intézett Proklamatióik között taláztatik a' többek kövül az is, a' mellyet Generális Castannhjos a' Frantzia Osztályos Generális Düpont vezérlése alatt Andalusia-ban tartózkodott armádiának kapitulálása után kiadott, 's a' melly e'keppen következik: —

„Spanyolok! Jó katonák akartok-e' lenni? ha úgy, előbb tanuljátok-meg, betsülni a' szerentsétlenséget. A' vitéz Düpont vezérlése alatt lévő Frantzia seregek, fegyverekből kivetkeztetődni, és mint hadi foglyok, egész Andalusian által utazni fognak, hogy azon Capitulatiónak ereje szerént, mellyet én éppen most kihirdetttem, a' St. Lucas nevű kikötőhelyben hajókra üljenek, és Frantzia országba a' Rocheforti kikötőhelybe haza vitetfésenek. Háznépes atyák! kiknek fiaik taláztatnak a' vezérlésem alatt lévő seregben, legyetek minden segedelemmel ezen Frantzia seregekhez, a' mire tsak szükségek leszen, gondoskodjatok erántok minderről, a' mit tölletek kívánni fognak. Gondoljátok-meg, hogy még a' ti fiaitok is hasonló állapotra juthatnának, ha a' hadi szerentse (melytől Isten örözen!), ellenünk fordulna — és hogy ezen esetben ti is azt kívánnátok, hogy az ellenség is emberiséggel és jó akarattal viseltessék gyermekeitek eránt. Akár ki légyen az, a' ki egy Frantziát gyalázattal illett, haladék nélkül a' hadi szállásra vitettetvén, hadi Itélőszék eleibe állittatik, és 24 óra alatt, agyon lövettetik. Armádiámhoz tartozó katonák! Irjátok vagy irafsátok-meg szüleiteknek és rokonai-

toknak, hogy a' Frantziák vitéz katonák, 's tsak magokban különösen vétettetve jó emberek; megérdemlik, hogy nagy lelkűséggel bánnyunk velük. Hogy verekedni hozzánk jöttek, azért tselekedték, hogy azt nékiük parantsólták. Nem okai ezek teleyességgel a' rajtunk elkövettetett méltatlanságoknak, és azon gyalázatnak, mellyel az ő Országglófszékek minket, Európának és a' jövendő világnak szemek előtt, béfedezni akart. Költ Colmenarban, Julius' 27-kén, 1808-ban. — “

„Castannhjos Xaver Ferentz.

Az előkelőbb Spanyol Familiák közül sokak, minden esetre úgy teszik a' kézűbeteket, hogy ha az Insurgens seregek a' Frantziák által el találának nyomattatni, Amerika felé azonnal elvezhesenek.

Az az Angliai hír, hogy Portugalliában Generális Junot is Capitulationra lépett volna a' maga seregével, még eddig nem valóságosult volt meg.

A' Spanyol és Frantzia országok között folyt régibb háborukban Vadász katonákkal szokta volt a' Frantzia Országglófszék a' Pyreneumi hegyeken által menő utakat megrakatni. Ezt az eszközt mostanában is jónak találta a' Frantzia Országglófszék elő venni, a' melly végre 6000 Vadászokból álló sereget állított fel bátarságnak okáért a' Pyrineumi hegyekről neveztető két Departamentomokban.

Az Ulmai és Norimbergai Ujságokban kijött Frantzia tudósításokban, a' mellyek Augustus 26-kán indultak Lyonból, ezek a' megjegyzésre méltóbb környülállások: — “

„A' Felső Olasz országból, a' Tengeri Alpes, Vár, Rhodanus, Gard, Herault, és Napkeleti Pyreneum nevű Departamentomokon Spanyol ország-



felé nyomuló számos Frantzia tsapatoknak egy része, a' Perpignan felől Katalonia felé vivő szoross úton már által takarodott volt, a' melly közben sokszor rájuk ütöttek az Insurgensek a' hegyek között magánosan menő tsapatokra, de mindenkör vízfőzra kergettettek: a' melly mindazonáltal arra az előre való vigyázásra szolgálhatott a' Frantzia Vezéreknek okot, hogy már most úgy nevezett Kolonnékban útsznak ezen hegyek között is minden seregeik. Már Perpignan mellett Kolonnékat formálnak a' seregek. —

„Josef Király felől a' volt az utóbbi hír, hogy Burgost oda hagyván Vittoriában állapotott volna meg, hanem azt nem tudták, hogy valyon az az armádia, a' melly Spanyol országnak külömbkülömb tartományaiból Burgos mellé gyülekezett volt özfőze, a' Király után eljött-e' onnét.

„Az Insurgensek Juntája, mint hirtelik, a' Bayonnében volt Junta' tagjait számkivettetteknek lenni kihirdettetvén, fejeikre jutalmat tett, 's jofzágaikat elfoglaltatta. —

„A' Frantzia seregek most csak oltalmazólag akarják viselni magokat, mind addig, míg a' több seregek el nem érkeznek. Irják azonközben más felől, hogy Kataloniában a' Rosesi kikötőhelybe 4000 gyalog és 1500 lovas Anglusok érkezvén, 's a' partra kiszállván, magokat az Insurgensekkel özfőzetsatolták, 's az ólta minden nap özfőze tsapnak azon Frantzia seregekkel, a' mellyeknek Barcellonánál és Figuerasnál vannak főbb tanyáik. Mint mondják, a' Barcellonánál tanyázó Frantzia sereg ellen szándékozott a' Valenciai Insurgens sereg mostanság leg

hamarább elő nyomúlai a' Gen. Dúhesm armádiájának megtámadására. —

„Leg ujjabban a' Bilbaói népnek felkeléséről, és egy Anglus seregnek Asturiába való kifzállásáról emlékeznek a' közönséges levelek, a' melly környü-lállások felől azonközben még további tudósításokat várunk. —

„A' plánum, a' mely szerint az Insurgensek a' tsatázásnak folytatását elintézték, a' volt, hogy 16 esztendőstől fogva 45 esztendősig minden férjfiú fegyvert fogjon, ez a' mafsza 3 armádiára oszóljon, most először tsak az első armádia fogjon hozzá a' valóságos hadi szolgálathoz; a' második és harmadik armadiák pedig, a' mellyekben leg inkább a' házas emberek találatnak, az elsőnek fogyatkozásait pótolják.

A' Spanyol országban eddig történt verekedések között, mint leg mérgesebbet és véresebbet azt írják-le, a' melly Saragofsa városában történt, és a' hol a' Frantzia elestek között Verdier és Letebvre neveztetnek-meg. Azt bezzélik, hogy ezen városban, 8 napokig tartott a' verekedés, minekutánna a' Frantzia sereg abba rohanás által bényomúlt volna. Az Insurgensek egyátállyan viszfza vetettek a' Capitulatióra nézve minden ajánlásokat, és magokat a' nagyobb házakba vévén-bé, ezekből mint battériákból védelmezték.

A' Párisi Monitör is tett már említést a' Frantzia seregeknek Spanyol országban történt veszteségeikről, az ő Vézérjeik hadi tálantom béli és egyéb gyengeségeiknek tulajdonitván azokat. Ezen tudósításában úgy írt a' Monitör, hogy még akkor Burgosnál állottak azon Frantzia seregek, a' mellyek

Madridot oda hagyván, onnan és Spanyol országnak egyéb vidékeiről ott öfzfze gyülekeztek volt. — Már ekkór Marschal Ney Bayonnébe, Marschal Jourdan pedig Burgosba érkeztek volt, mindenikre nagy számú armádiáknak vezérlések lévén bizattatva.

A' Monitörben és egyéb Frantzia levelekben kijött Anglus tudósítások szerént, Portugalliában leg előbb az Oportói nép zendült-fel, a' melly után a' támadás közönségesé lévén, Gen. Junot a' maga seregével Lisabon mellett a' St. Julian nevü erőfsebbe ment-bé, hogy a' fő várost innen a' még annak kikötőhelyében tartozkodó Orosz hajós sereggel egygyetértőleg védelmezze.

Ugyan ezen Monitör egy olly hofzfú tudósításban, a' melyből leforditva néhány árkus telne-ki, kiadá végezetre a' Spanyol országi egész táborozást, a' melyből mi ma ki nem adhatunk annál többet, a' mi Gen. Düpontról és az ő vezérlése alatt elfogatott seregről mondattatik: —“

„Valojában remélhettük (így szoll a' Frantzia Tudósító), hogy ennyi szerentsés előnyomulásaink után, minden dolgainkat hasonló szerentsés változás követi, midön azonközben Gen. Düpont bizonyos hibákat ejtvén, a' mellyek mindazonáltal a' közel való környülállásoknak nem tudattatások miatt még most szorofsan meg nem határozthatnak, leg kedvetlenebb állapotra jutott. A' hibák mellyeket tett, a' memyiben még most tudni lehet, ezek voltak: először, hogy a' Frantzia országgal való közösülést nem tudta fenntartani; másodszor, a' mi még rofzabb volt, hogy seregeinek két harmada tölle elfszakasztatott; harmadszor, hogy Julius 19-

kén, minekutánna a' vezérlése alatt lévő seregek azon egész éjjel útoztak volna, egy rosz helyen tsataba elegyedett. Nem könnyen lehet egy, a' hadakazásnak minden régulaival ilyen erősen ellenkező példát találni. Ezen Generális az alatta lévő armádiát vezérelni nem tudván, még kevesebb tehetséget mutatott a' Capitulatiót illető alkudozásokban. Mint valaha Galliában Julius Czézárnak egy al-vezére Sabinus Titurius, úgy tiszított most ő is tehetetlensége miatt a' veszedelembé, 's mint amazt akkór, úgy őtet is mostanában vízre tudta vinni egy más Ambiorixnek tsalfasága: tsak hogy a' Romai katonák, a' miéinknél szerentsésebben, égyrőlegyig a' tsatazó mezőn vezették el életüket verekedés közben. —

„Ez a' váratlan hír, mellyet kiváltképpen az a' vakmerő bátorság tett fontossá, a' mellyet ez, az Insurgensekben felgerjesztett; azok a' tudósítások, a' mellyek azon kifzállásokról érkeztek, mellyekkel az Anglusok a' Gallitizai partokat fenyegették; továbbá az a' nagy hévség, a' melly miatt a' fegyveres seregek semmi hirtelen való mozdulásokat nem tehettek: arra határozták a' Királyt, hogy seregeit húzza öfzfze. A' Király Aug. 1-ső napján oda hagyta Madridot, és a' seregek olyan tanyákra szállottak, a' hol magokat kinyúgodhafsák, 's a' hol ujjulást vehetsenek, etc, etc.“

Némely tudósítások szerént Gen. Düpont már megérkezett volt Rochefortba.

### Északi Európa.

▲ Spányolok tselekedetéről, mely szerént a'

Dánusokat és Frantziákat Dániában és ennek szigetein véletlenül oda hagyván, onnan eleveztek, sokáig halgattak a' közönséges levelek, mind addig, míg végezetre Koppenhagában hivatal sizerént való tudósítás jöve ki a' dologról, a' mellynek ez a' summás foglalatja: — “

„A' Dánus nemzet kétttség kívül bamuláfsal és bofszankodáfsal fogja hallani, hogy a' Spanyol seregek, kiket ő szives báráttsággal fogadván, segedelmet várt volna tőlle, nem feleltek meg a' felöllök elterjedett jó hírnek, magokat a' Frantziák, mint a' magok fegyveres társaik eránt árulásba elegyítették, s Dánia javát veszedelemnek tették ki, akkór, midön a' közönséges ellenséggel egygyezésre botsátkozván, az ő örizeteik alá bizatott Dánus tartományoknak kikötöhelyeiket az ellenség hajói előtt megnyitották. A' Spanyol seregek' fő vezére Marquis de la Romana volt az árulás' indítója és végrehajtója, a' ki igen ravasz módon, és feltett tzeljät a' Princz Ponte Corvótól venni tettett parantsolat által palástólván, Fionia szigete leg erősebb várának Nyborgnak birtokába tudta magát helyheztetni, és ezt az egész sziget' bátorságára nézve igen fontos erőtséget az Ánglusoknak általadta. A' Nyborgi kikötöhelyben három apró hádi hajók, a' mellyek közzül a' nagyobbik 14, a' másik 12 ágyus, az Ánglusok prédájává lettek, mánakutánna magokat 20' minutákig vitéz módon védelmezték volna. A' Svendbordnál és Faaborgnál lévő Dánus tsajkákat is kezekre akarták keríteni a' Spanyol seregek, hanem tzelozásfok észre vétettétvén, abban meggátoltattak. Azonközben nem so-

ká úgy nyilatkozott, ki a' dolog, hogy ők magokat az e' végre ide hívott Ánglus hajóknak oltalmazások alá akarják adni, 's ezeknek segedelmekkel Daniát el akarják hagyni. Nyborgnál és Svendborgnál ültek hajókra, a' melly végre az itt talált Dánus hajókat is mind a' magok szükségekre fordították. Előbb hogy sem Nyborgot oda hagyták volna, minden ott lévő ágyukat bészegeztek, 's minden agyúzó és egyéb hadi készületeket haszon vehetlenné tettek. Így tselekedtek a' Faaborgi ágyukkal és muntizióval is. A' Svendborgból elevezett 3600 Spanyolok Langeland szigetéhez evezvén, arra hirtelenséggel réá rohantak. A' sziget partjain el széledve lévő Dánus seregeknek egymással való közösüléseket ketté vágták. —

„Frantzia Oberstlieutenant Gautier, a' ki a' Spanyoloknak kezekre akadott vala, tsak a' Dánus Generálmajor Gr. Alehfeld hátor magaviseletinek közfönheti megmenekedését.

„Jütlandiában is siettséggel lábra kerekedtek, a' Marquis de la Romana parantsolatjából, az ott tanyázott Spanyol seregek. A' fzerént, a' mit ezekről eddig bizonyosan meg tudni lehetett, valóság az, hogy a' Zamora Regimentje, a' melly a' Kis Belt partjához leg közelébb tanyázott, hitelesen által érkezett Fionia szigetére. Egy helyen 400 Spanyolok a' többektől elvágattatván, mint-hogy a' Josef Király' hűségére tellyésséggel meg nem akártak eskünni, fegyvereik elvétettétvén, Hamburgba vitették, —

## Elegyes Jegyzések:

A' volt Spanyol Királyról 4. dik Károlyról írják Párisból, hogy a' Compiagnei vidéket igen hidegnek találván, Narbonnebe fogná további lakását venni.

A' Génuai ujság ismét megújította azt a' mi-napi hirt, hogy a' Portugalliai Korona Princz Ponte Corvónak fogna adattatni, a' Neufchateli Hertzeg (Berthier) pedig Bergi Nagy Hertzeg lenne.

A' Frantzia zsoldra lépett 8000 emberekből álló Lengyel sereg is megmozdult, mint Lipsiából írják, a' hova Sept. 6-kán már egy Batalion megérkezett volt.

Altonából Aug. 27-kén irták, hogy Kinde-lan az a' Spanyol Generális, a' ki Jütlandiában vezérelte a' Spanyol sereget, 's a' ki a' Frantziák és Dánusok előtt jó hirt nevet szerzett magának az által, hogy Marquis de la Romanával egygyet nem ertvén, Josef Király mellett hűséges maradt. Az ő vezérlése alatt volt Spanyol sereg azonközben, a' melly Langelad szigetére által evezett, minden ott talált marhát kinyuzatván, hajókra rakta, és azzal onnan ismét elevezvén, útját Spanyol ország felé sietve folytatja.

A' Frantzia leg ujjabb tudósítások szerént, a' Spanyol hadi fogságra esett Düpont sereginek 5000 emberekből álló tsapatját, minden órán várták a' Rocheforti kikötőhelybe.

A' Sept. 7-kén kijött Párisi Monitör tele van igen fontos Aktákkal, a' mellyek Sept. 5-kén fordúl-tak elő a' Szenátusban. Első ezek közzül Minister

Champagnyinek egy előadása Napoleonhoz, melyben azokat az okokat számlálja elő, a' mellyekre nézve a' Császárnak egész erővel Spanyol országnak elfoglaltatásán kell iparkodni. — Második elő adásában, a' Frantzia fegyveres erőnek 160 ezer emberrel való szaporittatását javasolja ugyan ezen Minister. — Következik továbbá Napoleonnak egy Jelentése a' Szenátushoz. — A' 160 ezer uj katonáknak kiállításokra azt a' módot találta a' Minister, hogy 80 000 kitelhet az 1806, 1807, 1808, és 1809-ik esztendőben otthon maradt ifiakból, a' más 80,000 pedig állittodjon ki előre az 1810-dik esztendőre tartozó ifiak közül.

Angliából ismét ujabb segítő seregek veztek-el Spanyol ország felé. A' Nagy Britanniai három egyesült országokban talaltató minden fegyveres seregeknél olyan parantsolat van kihirdetve, hogy úgy készen tartsák magokat az indulásra, hogy akár melly orában hajókra tilhesenek. — Egy Anglus sereg (a' Gothenburgi újság szerént) a' Portugallus partra kifzálván, Peniche nevű erőtséget elfoglalta. — Annak, hogy az Amerikai szabad Státusok Országlószéke a' hajók letartoztatását illető parantsolatját illy sokáig meg nem másolta, a' lett a' következése, hogy a' hajós legények ott élelem nélkül maradván, valami 10 ezeren által, vándoróltak a' Halifaxi kikötőhelybe az Anglusokhoz, a' kik ezeknek a' mostani környülállások között jó hasznokat tudják venni.